

# LIDL ERNESTO®



## KIRSCHKERNENTFERNER

DE AT CH

### KIRSCHKERNENTFERNER

Kurzanleitung

FR CH

### DÉNOYAUTEUR DE CERISES

Guide de démarrage

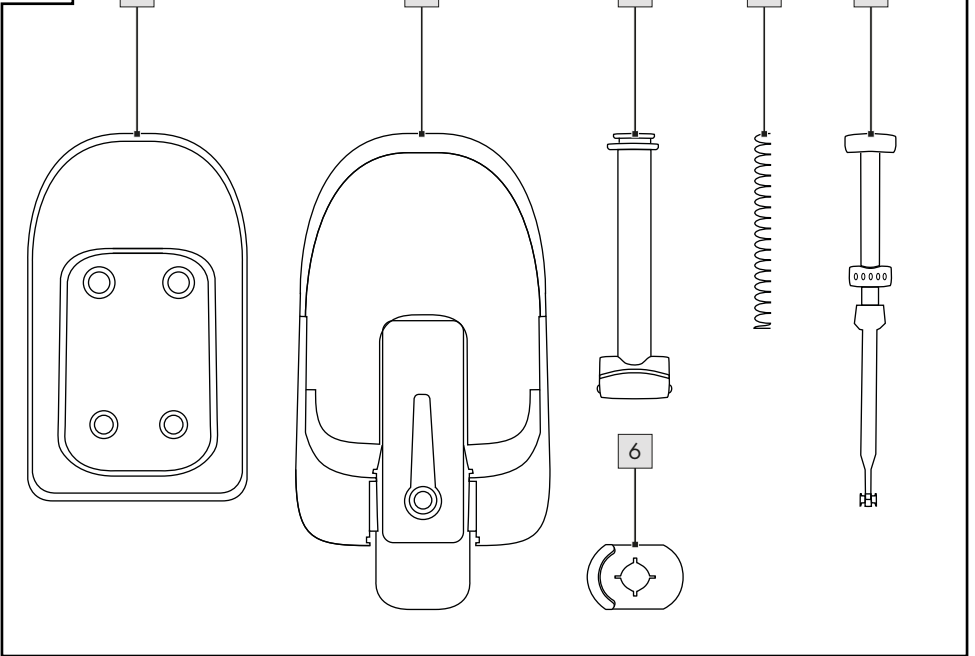
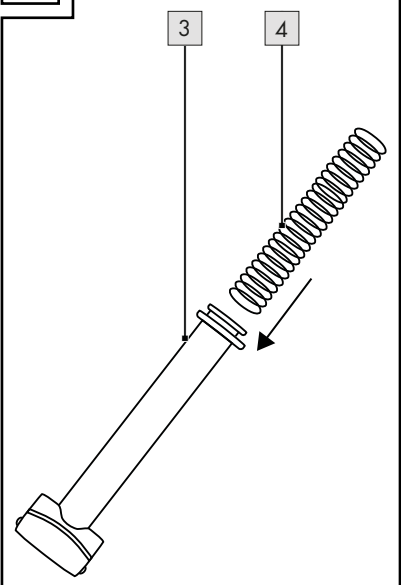
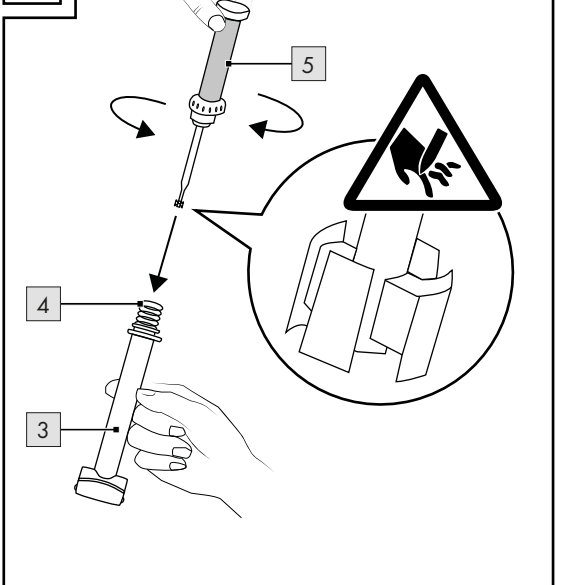
IT CH

### SNOCCIOLATORE PER CILIEGIE

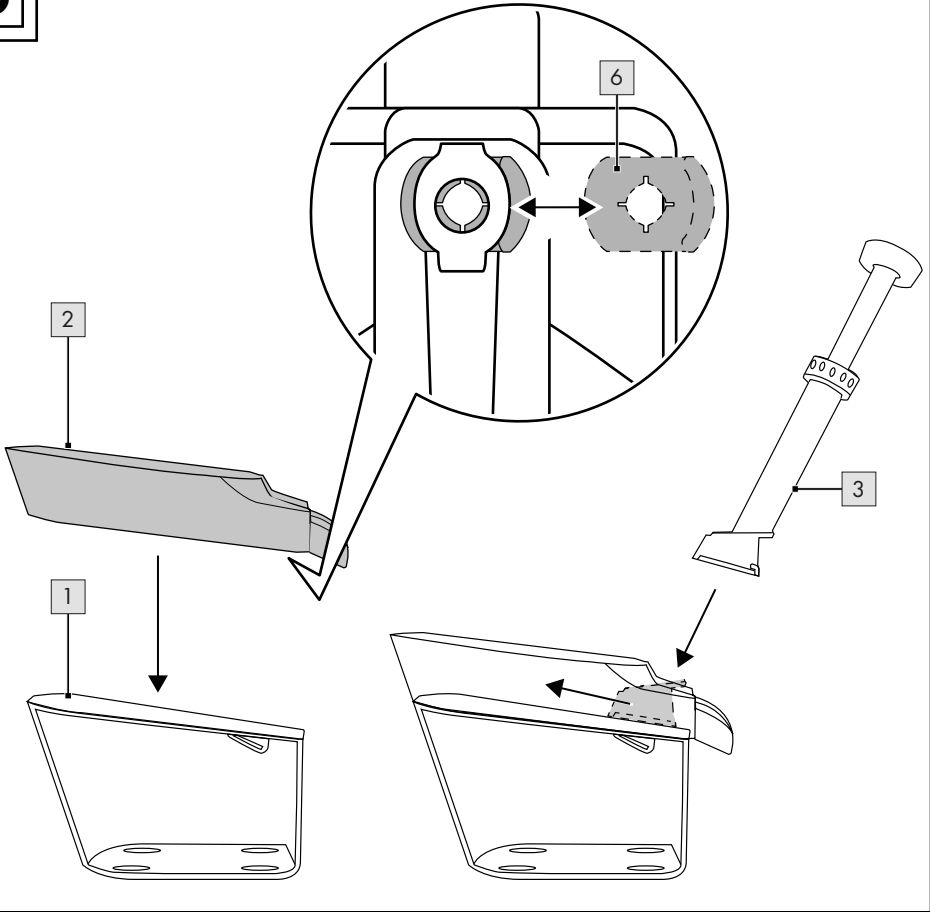
Brevi istruzioni

IAN 411316\_2207

DE AT CH  
FR IT

**A****B****C**

**D**





Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanweisung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die

Eingabe der Artikelnummer (IAN) 411316\_2207 die vollständige Gebrauchsanweisung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Artikels. Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus.

## Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 x Kirschkernelntferner, zerlegt (1-6)
  - 1 x Auffangbehälter mit Antirutsch-Füßen (1)
  - 1 x Deckel (2)
  - 1 x Ausstechhalterung (3)
  - 1 x Spiralfeder (4)
  - 1 x Handgriff mit Entkernstößel und Befestigungsmutter (5)
  - 1 x Gummiabstreifplättchen (6)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße gesamt:

ca. 29,5 x 10,9 x 34 cm (L x B x H)

Maße Auffangbehälter:

ca. 17,5 x 10,8 x 11,8 cm (L x B x H)

Nutzvolumen: ca. 800 ml

Füllvolumen: ca. 1400 ml



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
02/2023

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum einfachen und schnellen Entkernen von Kirschen bestimmt. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch zu verwenden. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Artikel sind unzulässig. Für Schäden, die aus bestimmungswidrigem Gebrauch entstanden sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Artikel ist für Lebensmittel geeignet. Der Artikel eignet sich für die Spülmaschine. Der Artikel ist BPA-frei.



lebensmittelecht



spülmaschinengeeignet



BPA-frei (kein Bisphenol A)

## Sicherheitshinweise

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung gut auf und händigen sie Sie bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.



### Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



### Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Artikel.
- VORSICHT. Der Artikel enthält scharfe Komponenten. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Betätigen Sie nicht den Handgriff, während Sie die Früchte auf den Deckel legen.
- Greifen Sie nicht in den Artikel, während Sie den Handgriff benutzen.
- ACHTUNG. Kinder dürfen den Artikel nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

## Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Der Artikel ist nicht bruchsicher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.

## Verwendung

Reinigen Sie alle Bestandteile des Artikels vor der ersten Verwendung.

1. Montieren Sie den Artikel, wie in den Abb. B - D gezeigt.

**Hinweis:** Sobald die Ausstechhalterung (3) in den Deckel (2) eingesteckt und eingerastet ist, kann sie nicht mehr herausgezogen werden.

2. Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen und rutschfesten Untergrund.
3. Stellen Sie einen Behälter unter den Auswurf, um die Früchte aufzufangen.
4. Befüllen Sie den Deckel mit den Früchten (die Stiele sollten vorher entfernt werden).

**Hinweis:** Aufgrund der Kirschform kann es vorkommen, dass die Frucht nicht von selbst zum Loch rollt. Helfen Sie in diesem Fall mit den Fingern nach, sodass die Frucht im Loch für die Entkernung platziert ist.

5. Drücken Sie den Handgriff (5) mit der flachen Seite Ihrer Handfläche bis zum Anschlag nach unten. Die Frucht wird in einem Arbeitsgang entkernt und automatisch ausgeworfen.

**Hinweis:** Das Gummiabstreifplättchen (6) des Kirschkernelnferners sorgt dafür, dass die durch den Entkernstößel ausgelösten Kirschkerne sauber von der Kirsche getrennt werden und in den Auffangbehälter (1) landen.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

### VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Der Artikel enthält scharfe Komponenten.

- Vorsicht beim Umgang mit dem Handgriff und Entkernstößel.  
Es besteht an den Schneiden Verletzungsgefahr.

Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung. Reinigen Sie den Artikel in der Spülmaschine oder mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel.


**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Serviceabwicklung

IAN: 411316\_2207

 Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

 Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

 Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Ce document est une version imprimée abrégée de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé(e) vers la page des services de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez consulter et télécharger

la notice d'utilisation complète en saisissant le numéro d'article (IAN) 411316\_2207.

Le guide de démarrage fait partie intégrante de cet article. Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article. Conservez bien ce guide de démarrage et si vous cédez l'article à un tiers, remettez-lui l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison/désignation des pièces (fig. A)

- 1 dénoyauter, démonté (1 - 6)
  - 1 bac de récupération avec pieds antidérapants (1)
  - 1 couvercle (2)
  - 1 support pour dénoyauter (3)
  - 1 ressort spiral (4)
  - 1 poignée avec poussoir à dénoyauter et écrou de fixation (5)
  - 1 plaquette de raclage en caoutchouc (6)
- 1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions assemblé :

env. 29,5 x 10,9 x 34 cm (L x l x h)

Dimensions du bac de récupération :

env. 17,5 x 10,8 x 11,8 cm (L x l x h)

Volume utile : env. 800 ml

Volume de remplissage : env. 1400 ml



Date de fabrication (mois/année) :  
02/2023

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à dénoyauter les cerises de manière simple et rapide. L'article est uniquement destiné à une utilisation privée. Toute autre utilisation ou modification de l'article est interdite. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'article convient à des denrées alimentaires.

L'article est lavable au lave-vaisselle.

L'article ne contient pas de BPA.



approuvé pour une utilisation alimentaire



lavable au lave-vaisselle



Sans BPA (pas de bisphénol A)

## Consignes de sécurité

Conservez bien la notice d'utilisation et, si vous cédez l'article à un tiers, veillez à la lui remettre.



### **Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.



### **Risque de blessure !**

- L'article n'est pas un jouet. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec l'article.
- PRUDENCE. L'article comporte des éléments coupants. Il y a un risque de blessure.
- Ne manipulez pas la poignée pendant que vous placez les fruits sur le couvercle.
- Ne mettez pas la main dans l'article pendant que vous utilisez la poignée.
- ATTENTION ! Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'article sans surveillance.

## Éviter les dommages matériels !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- L'article n'est pas incassable. N'utilisez pas l'article s'il est abîmé.

## Utilisation

Nettoyez tous les composants de l'article avant la première utilisation.

1. Assemblez l'article comme indiqué sur les fig. B - D.

**Remarque :** une fois que le support pour dénoyauter (3) est placé et enclenché dans le couvercle (2), il ne peut plus être retiré.

2. Posez l'article sur un sol plan et antidérapant.
3. Placez un récipient sous la sortie pour recueillir les fruits.

4. Remplissez le couvercle avec les fruits (les tiges doivent être retirées au préalable).

**Remarque :** en raison de la forme de la cerise, il peut arriver que le fruit ne roule pas tout seul vers le trou. Dans ce cas, aidez avec vos doigts de manière à ce que le fruit soit placé dans le trou pour le dénoyautage.

5. Appuyez sur la poignée (5) avec le plat de la paume de votre main jusqu'à la butée. Le fruit est dénoyauté et éjecté automatiquement en une seule opération.

**Remarque :** la plaquette de raclage en caoutchouc (6) du dénoyauter de cerises permet de séparer proprement les noyaux de cerises déclenchés par le poussoir à dénoyauter de la cerise et de les déposer dans le bac de récupération (1).

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

## PRUDENCE ! Risque de blessure !

L'article comporte des éléments coupants.

- Prudence lors de la manipulation de la poignée et du poussoir à noyauter. Il existe un risque de blessure au niveau des lames.

Nettoyez soigneusement l'article avant la première utilisation. Nettoyez l'article au lave-vaisselle ou avec de l'eau et un produit de nettoyage doux.

**IMPORTANT !** Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 411316\_2207

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)





Questo documento è una versione stampata ridotta delle istruzioni d'uso complete. Scansionare il codice QR per giungere direttamente al sito di assistenza di Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e inserire il codice articolo (IAN) 411316\_2207

per visionare e scaricare le istruzioni d'uso complete.

Le brevi istruzioni sono parte integrante di questo articolo. Prima di utilizzare l'articolo prendere conoscenza di tutte le indicazioni d'uso e sulla sicurezza. Conservare con cura le brevi istruzioni e, se di dovesse consegnare l'articolo a terzi, consegnare ad essi anche tutta la documentazione.

## Contenuto della fornitura/ Descrizione dei componenti (fig. A)

- 1 x snocciolatore per ciliegie, smontato (1-6)
- 1 x vaschetta con piedi antiscivolo (1)
- 1 x coperchio (2)
- 1 x supporto per il taglio (3)
- 1 x molla a spirale (4)
- 1 x impugnatura con punta per snocciolatura e dado di serraggio (5)
- 1 x placchetta di pulizia in gomma (6)
- 1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Misure totali:

ca. 29,5 x 10,9 x 34 cm (L x L x A)

Misure vaschetta:

ca. 17,5 x 10,8 x 11,8 cm (L x L x A)

Volume utile: ca. 800 ml

Capacità: ca. 1400 ml



Data di produzione (mese/anno):  
02/2023

## Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è ideato per la snocciolatura delle ciliegie in modo semplice e veloce. L'articolo è destinato al solo uso privato. Non sono ammessi altri usi o modifiche all'articolo. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti all'utilizzo diverso da quello previsto.

L'articolo è adatto ai generi alimentari.

L'articolo può essere lavato in lavastoviglie.

L'articolo è privo di BPA.



adatto all'uso alimentare



adatto al lavaggio in lavastoviglie



Privo di BPA (senza bisfenolo A)

## Indicazioni di sicurezza

Conservare con cura le istruzioni d'uso e, in caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnarle insieme all'articolo stesso.



### Pericolo di morte!

- Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.



### Pericolo di lesioni!

- L'articolo non è un giocattolo. Tenere l'articolo fuori dalla portata dei bambini.
- ATTENZIONE. L'articolo contiene parti acuminate. Sussiste il pericolo di lesioni.
- Non usare l'impugnatura per posizionare i frutti sul coperchio.
- Non afferrare l'articolo mentre si utilizza l'impugnatura.
- AVVERTENZA. I bambini non possono pulire o aggiustare l'articolo senza sorveglianza.

## **Evitare danni agli oggetti!**

- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- L'articolo non è infrangibile. Non utilizzare l'articolo se è danneggiato.

## **Uso**

Prima del primo uso lavare tutti i componenti dell'articolo.

1. Montare l'articolo come illustrato nelle fig. B-D.

**Nota:** una volta inserito e bloccato il supporto per il taglio (3) nel coperchio (2), questo non può più essere rimosso.

2. Collocare l'articolo su una superficie piana e antiscivolo.

3. Collocare un contenitore sotto l'espulsione per raccogliere i frutti.

4. Riempire il coperchio con i frutti (i gambi devono essere rimossi prima).

**Nota:** a causa della forma della ciliegia, può capitare che il frutto non rotoli autonomamente fino al foro. In questo caso, aiutarsi con le dita, in modo che il frutto sia posizionato nel foro per la snocciolatura.

5. Spingere l'impugnatura (5) verso il basso con il palmo della mano fino all'arresto. Per ogni processo, il frutto viene snocciolato ed espulso automaticamente.

**Nota:** la placchetta di pulizia in gomma (6) dello snocciolatore per ciliegie fa in modo che i noccioli delle ciliegie staccati dalla punta per snocciolatura vengano separati dalla ciliegia in modo netto e finiscano nella vaschetta (1).

## **Conservazione, pulizia**

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

## **ATTENZIONE! Pericolo di lesioni!**


L'articolo contiene parti acuminatae.

- Fare attenzione quando si utilizzano l'impugnatura e la punta per snocciolatura. Sussiste il pericolo di lesioni durante il taglio.

Prima del primo uso, lavare accuratamente l'articolo. Lavare l'articolo in lavastoviglie o con acqua e un detergente delicato. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## **Gestione dei servizi di assistenza**

IAN: 411316\_2207

 Assistenza Svizzera  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



02/2023

Delta-Sport-Nr.: KE-12367

---

01.23.2023 / AM 9:35

IAN 411316\_2207

